

## **ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 999.061.03,**

созданного на базе Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н. И. Лобачевского», Министерство науки и высшего образования РФ, Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина», Министерство просвещения РФ, Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарева», Министерство науки и высшего образования РФ, по диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук

аттестационное дело № \_\_\_\_\_

решение диссертационного совета от 30 апреля 2021 г. № 12

О присуждении Барановой Марии Игоревне, гражданке РФ, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Художественный мир Роландо Инохосы» по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература стран Западной Европы и Северной Америки) принята к защите 11 февраля 2021 года (протокол заседания № 3) диссертационным советом Д 999.061.03, созданным на базе ФГАОУ ВО «Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н. И. Лобачевского», Министерство науки и высшего образования РФ, ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина», Министерство просвещения РФ, ФГБОУ ВО «Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарева», Министерство науки и высшего образования РФ, 603950, г. Нижний Новгород, пр. Гагарина, д. 23, приказ № 65 н/к от 4 февраля 2016 г.

Соискатель Баранова Мария Игоревна, 1993 года рождения. В 2015 году окончила ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова». В 2020 году

окончила заочную аспирантуру ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова», работает ассистентом кафедры теории и практики французского, испанского и итальянского языков ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова», Министерство науки и высшего образования РФ.

Диссертация выполнена на кафедре русской филологии, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова», Министерство науки и высшего образования РФ.

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор Бронич Марина Карповна, ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова», кафедра зарубежной литературы и межкультурной коммуникации, профессор.

Официальные оппоненты:

Анцыферова Ольга Юрьевна, доктор филологических наук, профессор, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет», кафедра истории зарубежных литератур, доцент;

Маслова Елизавета Геннадьевна, кандидат филологических наук, доцент, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российский экономический университет им. Г. В. Плеханова», кафедра иностранных языков №1, доцент, – дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Забайкальский государственный университет», г. Чита, в своём положительном заключении, подписанном Воронченко Татьяной Викторовной, доктором филологических наук, профессором кафедры литературы, и Сергеевой Валерией Андреевной, кандидатом педагогических наук, доцентом, заведующим кафедрой

литературы, указала, что диссертация представляет собой самостоятельное, завершённое и перспективное научное исследование. Содержание диссертации концептуально продумано и четко выстроено. Работа отвечает требованиям, указанным в пп. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней». М. И. Баранова заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература стран Западной Европы и Северной Америки).

Соискатель имеет 7 опубликованных работ, в том числе по теме диссертации опубликовано 7 работ, из них в рецензируемых научных изданиях опубликовано 5 работ. Научные работы представляют собой статьи в научных журналах, материалах научных конференций. Общий объём публикаций составляет 3,315 п.л., авторский вклад составляет 100%. Недостоверных сведений об опубликованных соискателем ученой степени работах не выявлено. Наиболее значимые научные работы:

1. Баранова М.И. Система повествователей в романе Роландо Инохосы «Клейл-Сити» // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова. 2017. Вып. 37. С. 132-141.

2. Баранова М.И. Пространство и время в романе Роландо Инохосы «Клейл-Сити» // Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. 2018. №3. С. 172-177.

3. Баранова М.И. Испанское наследие в романе Роландо Инохосы «Estampas del Valle y Otras Obras» // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова. 2019. Вып. 46. С. 109-118.

4. Баранова М.И. Коллективная память чиканос в романах Роландо Инохосы // Вестник Московского городского педагогического университета. Серия «Филология. Теория языка. Языковое образование». 2020. № 2 (38). С. 117-123.

5. Baranova M.I. Rethinking “Estampa” in Rolando Hinojosa’s Novels // Russian Linguistic Bulletin. 2020. №3 (23). С. 137-139.

На диссертацию и автореферат поступили отзывы *Коровиной Светланы Геннадьевны*, кандидата филологических наук, доцента, доцента кафедры иностранных языков филологического факультета ФГАОУ ВО

«Российский университет дружбы народов»; *Несмеловой Ольги Олеговны*, доктора филологических наук, профессора, зав. кафедрой русской и зарубежной литературы ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет»; *Осовского Олега Ефимовича*, доктора филологических наук, профессора, главного научного сотрудника ФГБОУ ВО «Мордовский государственный педагогический университет им. М. Е. Евсевьева».

Все отзывы положительные. Авторы отзывов отмечают актуальность и важность исследования (Коровина С. Г., Несмелова О. О., Осовский О. Е.), его научную новизну (Коровина С. Г., Несмелова О. О.), его оригинальность, практическую и теоретическую значимость (Коровина С. Г.), четко сформулированные задачи и методы исследования (Коровина С. Г., Несмелова О. О.), обоснованность и аргументированность выводов и убедительность анализа текстов, прочную методологическую базу исследования (Несмелова О. О.), удачно реализованный опыт применения теории карнавализации М.М. Бахтина для анализа художественного мира писателя (Коровина С. Г., Несмелова О. О.).

По мнению авторов отзывов об автореферате, диссертация М. И. Барановой представляет собой серьезный, обоснованный, оригинальный научный труд, целостное концептуальное исследование, и диссертант заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература стран Западной Европы и Северной Америки).

В отзывах высказаны следующие замечания: О. О. Несмелова говорит о необходимости привести разные точки зрения на понятие «художественный мир» в автореферате, а также примеры «эстампы», чтобы «показать действенность традиции». О. Е. Осовский полагает, что в автореферате недостает упоминания Д. Стейнбека, а также имен теоретиков-американистов.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается направлением их исследований, близких к теме диссертации, компетентностью в данной отрасли науки, способностью определить научную и практическую ценность работы, наличием публикаций, соотносимых с проблематикой диссертации.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

*разработана* концепция художественного мира Роландо Инохосы;

*предложено* комплексное изучение творчества Роландо Инохосы с применением подходов, ранее не использованных в зарубежных и отечественных исследованиях;

*доказана* эффективность применения теории карнавализации М. М. Бахтина при исследовании юмора как одной из основополагающих черт творчества Р. Инохосы и перспективность ее применения для анализа произведений других мексикано- и латиноамериканских авторов;

*введено* в отечественный научный оборот творчество Роландо Инохосы и термин «эстампа».

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

доказана целесообразность использования термина «эстампа» для определения жанровой специфики литературы чиканос; обозначены формально-содержательные свойства жанра «эстампа»; уточнены параметры категории «художественный мир»; проведен анализ смехового слова Р. Инохосы на основе теории карнавализации М. М. Бахтина, позволяющий расширить представления о характере мексикано-американского юмора;

применительно к проблематике диссертации результативно *использованы* биографический, культурно-исторический, сравнительно-исторический и социологический методы, метод текстуального, контекстуального и интертекстуального анализов, а также рецептивного метода В. Изера;

*изложены* этапы становления мексикано-американской литературной традиции;

*раскрыты* проблемы определения литературы чиканос и поиска точки отсчета мексикано-американской литературы;

*изучены* повествовательные стратегии, использованные Роландо Инохосой для организации читательского восприятия, показано влияние испанского литературного наследия на творчество Роландо Инохосы;

*проведена модернизация* модели повествовательной системы в художественном мире Роландо Инохосы на основе теории автора Б. О. Кормана, в рамках которой выделяются разные уровни повествователей по степени выявленности субъекта речи в тексте.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

*разработан* алгоритм анализа художественного мира писателя, внедренный в рамках занятий по практике испанского языка у студентов старших курсов Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова (аспект фронтального и индивидуального чтения);

*определены* возможности и перспективы применения теории карнавализации при изучении мексикано-американской и латиноамериканской литератур; выявлены различия при сравнительном анализе двуязычных романов Р. Инохосы, которые могут стать ценным материалом для изучения проблем авторского перевода и взаимообогащения литератур;

создана модель хронотопа художественного мира Роландо Инохосы;

*представлены* материалы, которые могут быть использованы в вузовских курсах «История мировой литературы», «Теория литературы», «История американской литературы», а также при разработке спецкурсов, создании учебных и учебно-методических пособий по проблемам современного американского романа.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

теория, представленная в работе, *согласуется* с научными концепциями о принципах функционирования и параметрах художественного мира в современном литературоведении, изложенными в трудах М. М. Бахтина, А. Ю. Белецкой, Е. С. Веденковой, Д. С. Лихачева, Ю. М. Лотмана, П. Ю. Повалко, П. Рикера, В. Н. Топорова, Б. А. Успенского, Ф. П. Федорова, В. Е. Хализева, а также с ведущими исследованиями в области постмодернизма Р. Барта, И. П. Ильина, Н. Б. Маньковской, Ж-Ф. Лиотара, Л. Хатчеон, У. Эко и др.;

*идея базируется* на трудах отечественных ученых в области американистики, мультикультурализма и этнических литератур (А. Д. Баженовой, М. К. Бронич, А. В. Ващенко, Т. В. Воронченко, О. Б. Карасик, М. В. Глостановой) и работах зарубежных исследователей, посвященных литературе чиканос (Х. Брюса-Новоа, Л. Леаля, Ф. Ломели, М. Мартина-Родригеса, Х. Сальдивара, М. Эрреры-Собек);

*использованы* достижения специалистов по творчеству Р. Инохосы (М. Басби, Г. Кальдерона, Н. Канельоса, Дж. Гл. Ли, К. Зиллеса, Г. Эрнандеса) и истории, культуры и литературы народов испаноговорящих стран (Х. Бенета, Э. Мальвидо, А. Мартина, Д. Монтехано, М. Мунгии-Сатараины, О. Паса, Х. Рейна, Б. Родригеса-Гутьерреса, Н. Уильямс и др.);

*установлено*, что выводы диссертационного исследования соответствуют его содержанию, а его основные положения полно представлены в опубликованных работах;

*использован* широкий исторический, социокультурный, культурологический, литературный контекст, а также данные мультикультурных исследований.

Личный вклад соискателя состоит в сборе, систематизации, осмыслении и введении в научный оборот материалов, связанных с темой диссертации, в формировании методологической базы, научной концепции и

структуры исследования; в апробации результатов исследования на научных конференциях, в подготовке научных публикаций.

На заседании 30 апреля 2021 года диссертационный совет принял решение присудить Барановой Марии Игоревне учёную степень кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература стран Западной Европы и Северной Америки).

При проведении открытого голосования диссертационный совет в количестве 18 человек, из них 6 докторов наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья, участвовавших в заседании, из 25 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 18, против – 0.

Председатель

диссертационного совета

Рацибурская Лариса Викторовна

Ученый секретарь

диссертационного совета

Юхнова Ирина Сергеевна

30 апреля 2021 года

